



TARIFS TRAMPOLINES & STRUCTURE GONFLABLE *PRICES FOR TRAMPOLINES AND INFLATABLE*

15 MIN	30 MIN	1 HEURE <i>1 HOUR</i>	APRÈS-MIDI <i>AFTERNOON</i>
2€	4€	8€	15€

CARTE 5 ENTRÉES <i>5-TICKET CARD</i> <i>(1 heure)</i>	CARTE 10 ENTRÉES <i>10-TICKET CARD</i> <i>(1 heure)</i>	ABONNEMENT 1 MOIS <i>1 MONTH</i> <i>SUBSCRIPTION</i>
35€	65€	95€

Enfant de 4 à 16 ans. Toute sortie de la structure est définitive. *Children ages 4 to 16. Leaving the kids park is permanent.*

DU 30 JUIN AU 06 SEPTEMBRE
TOUS LES JOURS SAUF LUNDI DE 15H30 À 19H30
& MERCREDI 10H À 12H30 ET DE 15H30 À 19H30
FROM 30 JUNE TO 06 SEPTEMBE
EVERY DAY EXCEPT MONDAY FROM 3:30PM TO 7:30PM
& WEDNESDAY FROM 10AM TO 12:30PM AND FROM 3:30PM TO 7:30PM

RÈGLEMENT RULES

MERCI DE BIEN VOULOIR PRENDRE CONNAISSANCE DES RÈGLES ÉNONCÉES CI-DESSOUS
ET DE LES RESPECTER LORS DE VOTRE VISITE AU KIDS PARK.

Les enfants sont sous l'entière responsabilité des parents et/ou accompagnants et ne peuvent en aucun cas être laissés seuls dans l'enceinte du KIDS PARK. Les parents sont responsables des dommages qu'ils pourraient causer.

- ▶ Le KIDS PARK est accessible:
 - Trampolines=> de 4 à 16 ans inclus
 - Structure gonflable=> à partir de 6 ans
- ▶ Les animaux ne sont pas acceptés dans l'enceinte du KIDS PARK à l'exception des chiens d'assistance.
- ▶ J'ai lu et accepté les conditions générales (moi et mon représentant).
 - Je vide mes poches et enlève tout objet présentant un risque de blessure, de casse ou de perte (clés, lunettes, téléphone, bijoux, montre...).
 - Un adulte est toujours présent avec moi dans l'enceinte du KIDS PARK.
 - Je ne mange pas (nourriture et chewing-gum) et je ne bois pas dans les structures ludiques du KIDS PARK, mais je veille à bien m'hydrater.
 - Je ne prends pas de médicament contre-indiqué à la pratique d'une activité sportive.
 - Je respecte les autres usagers, j'adopte un bon comportement et je suis seul sur ma toile de trampoline.
 - Je respecte les consignes de sécurité affichées à l'entrée de chaque zone du KIDS Park.
 - Je respecte les règles et les instructions du personnel du KIDS PARK sous peine d'être exclu(e) temporairement ou définitivement du KIDS PARK sans remboursement.
- ▶ Le KIDS PARK n'est pas responsable des vols, pertes ou dégradations d'objets personnels dans l'enceinte du KIDS PARK.

Merci de votre attention et bonne journée au KIDS PARK !

PLEASE TAKE NOTE OF THE RULES SET OUT BELOW AND RESPECT THEM DURING YOUR VISIT TO THE KIDS PARK.

Children are the sole responsibility of their parents and/or carers and may under no circumstances be left alone in the KIDS PARK area. Parents are responsible for any damage they may cause.

- ▶ THE KIDS PARK IS OPEN TO:
 - TRAMPOLINES => AGES 4 THROUGH 16, INCLUSIVE
 - INFLATABLE STRUCTURE => AGES 6 AND UP
- ▶ Animals are not allowed in Kids Park, with the exception of assistance dogs.
- ▶ I have read and accepted the general conditions (myself and my representative).
 - I have emptied my pockets and removed any object that could cause injury, breakage or loss (keys, glasses, telephone, jewellery, watch, etc.).
 - An adult is always present with me at KIDS PARK.
 - I do not eat (food and chewing gum) or drink in the play structures at KIDS PARK, but I do quench my thirst.
 - I do not take any medication that is contraindicated for sport.
 - I respect those around me, I behave well and I am alone on my trampoline.
 - I respect the safety instructions posted at the entrance to each area of the KIDS PARK.
 - I respect the rules and instructions of the KIDS PARK staff as I may be excluded temporarily or permanently from the KIDS Park without refund.
- ▶ KIDS PARK is not responsible for theft, loss or damage to personal items within the KIDS PARK enclosure.

Thank you for your attention and have a great day at KIDS PARK!

OFFICE DE TOURISME - 04 79 55 06 55 - WWW.CHAMPAGNY.COM